

**Zmluva o krátkodobej výpožičke
nebytových priestorov č. 01/139/OE-KV/2021**

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa § 13 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany

Požičiavateľ:

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

Špitálska 8, 812 67 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Karol Zimmer, generálny riaditeľ

V zastúpení: Mgr. Martina Alexíková, riaditeľka Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Stropkov, oprávnená na základe oprávnenia podľa článku I bod 1 písm. c) IN č.050/2016, účinné od 01.05.2016

IČO: 30 794 536 DIČ: 2021777780

Rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 453/2003 Z. z.

Fakturačná a korešpondenčná adresa:

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Stropkov

Hlavná č. 26, 091 01 Stropkov

IČO: 30 794 536, DIČ: 2021777780

Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]

IBAN: [REDAKOVANÉ]

IBAN: [REDAKOVANÉ]

V zmysle § 5 ods. 2 zákona č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, s účinnosťou od 01.01.2015 je Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Stropkov preddavková organizácia zapojená na rozpočet Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, ktoré je od 01.01.2015 správcom predmetného majetku štátu. V zmysle článku I bod 1 písm. c) IN č. 050/2016 „Vymedzenie kompetencií riaditeľa úradu na úseku všeobecnej správy“ riaditeľka Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Stropkov je oprávnená uzatvoriť túto zmluvu v mene generálneho riaditeľa Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny po jeho predchádzajúcom súhlase, ktorý bol udelený dňa 01.10.2021.
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ:

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Centrum právnej pomoci

Račianska 1523/71, 810 05 Bratislava

V zastúpení: JUDr. Zuzana Kubovičová, riaditeľka

IČO: 30 798 841, DIČ: 2022122641

Fakturačná a korešpondenčná adresa

Centrum právnej pomoci

Račianska 1523/71, 810 05 Bratislava

IČO: 30798 841, DIČ: 2022122641

Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]

IBAN: [REDAKOVANÉ]

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok I

Predmet výpožičky a predmet zmluvy

1. Predmetom výpožičky, podľa tejto zmluvy, je nebytový priestor v budove, ktorá je vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny v podiele 1/1 nachádzajúcej sa na ul. Dobrianskeho č. 89 v Medzilaborciach, súpisné číslo 89, postavená na parcele č. 1191, v katastrálnom území Medzilaborce, obec Medzilaborce, okres Medzilaborce, zapísaná v KN na LV č. 2134 vedená katastrálnym odborom na Okresnom úrade v Medzilaborciach.
2. Požičiatel' na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiatel'ovi na dočasné užívanie nebytový priestor na 1. poschodí v budove uvedenej v bode 1 tohto článku zmluvy, a to:
 - **zasadacia miestnosť č. 23** o celkovej výmere **38,48 m²**, podľa situačného plánu v **prílohe č. 1**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy,
 - **vrátane materiálno-technického vybavenia** miestnosti uvedeného v **prílohe č. 2**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Zmluva sa uzatvára v súlade s ustanoveniami § 13 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov. Rozhodnutie o dočasnej prebytočnosti sa podľa § 13 ods.4 písm. c) zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov nevydáva, ale predmet zmluvy sa pre požičiatel'a považuje za dočasne prebytočný.

Článok II

Účel a doba výpožičky

1. Účelom krátkodobej výpožičky je **zabezpečenie plnenia úloh Centra právnej pomoci a poskytovanie konzultácií v zmysle zákona č. 327/2005 Z. z. o poskytovaní právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 8/2005 Z. z. (ďalej len „zákon“).**
2. Zmluva sa uzatvára **na dobu určitú** a to na nasledujúce dni :
 - **21.10.2021** (1 deň v 10/2021)
 - **11.11.2021** (1 deň v 11/2021)
 - **16.12.2021** (1 deň v 12/2021)od nadobudnutia účinnosti zmluvy najskôr však od 21.októbra 2021. V ostatných dňoch bude predmet výpožičky užívať požičiatel'.

Článok III

Podmienky úhrady za služby spojené s výpožičkou

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiatel' uhradí požičiatel'ovi **celkové náklady za služby** spojené s výpožičkou (*tepelná energia, elektrická energia, vodné, stočné, a upratovanie*) vo výške **9,75 Eur** (slovom: *deväť eur a sedemdesiatpäť centov*), jednorazovo po ukončení výpožičky resp. čiastkovo za jednotlivé dni výpožičky, podľa **výpočtového listu v prílohe č. 3**, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, na účet požičiatel'a uvedený v záhlaví zmluvy, vedený v [REDAKOVANÉ] na základe faktúry vystavenej požičiatel'om s lehotou splatnosti 30 dní.
2. Vývoz a likvidáciu odpadu ako aj telekomunikačné služby si vypožičiatel' zabezpečí sám na vlastné náklady.
3. Faktúra ako daňový doklad musí byť vyhotovená v súlade s ustanoveniami zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Ak faktúra vystavená

požičiavateľom nebude obsahovať všetky zákonné náležitosti alebo bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, vypožičiavateľ má právo faktúru požičiavateľovi vrátiť. Požičiavateľ je povinný podľa charakteru nedostatku vystaviť novú, opravenú, resp. doplnenú faktúru s novou lehotou splatnosti a bezodkladne zaslať uvedenú faktúru vypožičiavateľovi.

4. V prípade, ak sa vypožičiavateľ dostane do omeškania so zaplatením nákladov za služby spojené s výpožičkou alebo iných peňažných záväzkov, je vypožičiavateľ povinný zaplatiť požičiavateľovi úroky z omeškania vo výške určenej právnym predpisom účinným k prvému dňu omeškania.

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať nebytové priestory a ich zariadenie uvedené v článku I tejto zmluvy len v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že pred uzatvorením zmluvy bol oboznámený s pokynmi, smernicami a pravidlami požičiavateľa pre prevádzku budovy, s protipožiarňmi a bezpečnostnými opatreniami a tieto sa zaväzuje dodržiavať na základe *podpisu protokolu o poučení* s prehľadom súvisiacich právnych predpisov. Poučenie vykoná požičiavateľ.
3. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu opráv, ktoré má požičiavateľ vykonať a umožniť mu vykonanie týchto a iných nevyhnutných opráv, na predmete výpožičky, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.
4. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa vykonávať stavebné alebo iné úpravy na predmete výpožičky.
5. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať vypožičané priestory do užívania tretím osobám. Vypožičiavateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa tretie osoby pohybovali iba v zapožičaných priestoroch.
6. Požičiavateľ odovzdá vypožičiavateľovi a tento preberá nebytové priestory k užívaniu v spôsobilom stave, *vrátane hnutelných vecí* (zariadenie priestorov) požičiavateľa, umiestnených v týchto nebytových priestoroch, formou písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky.
7. V čase užívania predmetu výpožičky vypožičiavateľ zodpovedá za škodu spôsobenú na predmete výpožičky ním, jeho zamestnancami a tretími osobami v plnej výške. V prípade vzniku takýchto škôd, je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi skutočnú škodu, a to v plnej výške do 30 dní odo dňa vyčíslenia a písomného oznámenia výšky škody. Škoda sa uhrádza v peniazoch, ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do pôvodného stavu.
8. Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu v priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky a zároveň sa zaväzuje zabezpečiť ochranu osôb a majetku pred poškodením tretími osobami.
9. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný odovzdať priestory výpožičky uvedené v článku I tejto zmluvy, vrátane zariadenia, v stave, v akom ho prevzal, zodpovedajúcom dohodnutému spôsobu užívania a s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
10. Vypožičiavateľ na svoje náklady zodpovedá v plnom rozsahu za bezpečnosť vlastných technických zariadení, za dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci svojich zamestnancov, ako aj za dodržiavanie opatrení prijatých požičiavateľom na zaistenie ochrany

pred požiarmi v predmete výpožičky v súlade so znením zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane pred požiarmi“) a zaväzuje sa vykonať všetky potrebné opatrenia na zabránenie vzniku požiaru, resp. inej havárie v priestoroch tvoriacich predmet výpožičky. Požičiavateľ zodpovedá podľa ustanovenia § 4 písm. i) zákona o ochrane pred požiarmi za vykonávanie pravidelnej kontroly a podľa § 5 písm. a) zákona o ochrane pred požiarmi za trvalú akcieschopnosť protipožiarno-technických zariadení, ktoré spravuje.

Článok V

Skončenie výpožičky

1. Táto zmluva končí uplynutím dojednanej doby, podľa článku II bod 2 zmluvy, na ktorú je trvanie výpožičky dohodnuté.
2. Požičiavateľ môže ukončiť výpožičku aj pred uplynutím dohodnutej doby výpožičky, a to aj odstúpením od zmluvy, ak vypožičiavateľ neužíva predmet výpožičky riadne, alebo ho užíva v rozpore s účelom, na ktorý slúži alebo na ktorý bol dohodnutý.
3. Výpožička môže zaniknúť aj vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán.
4. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť nebytový priestor v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. O odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky bude vyhotovený protokol, ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia zmluvných strán.

Článok VI

Osobitné protikorupčné ustanovenia

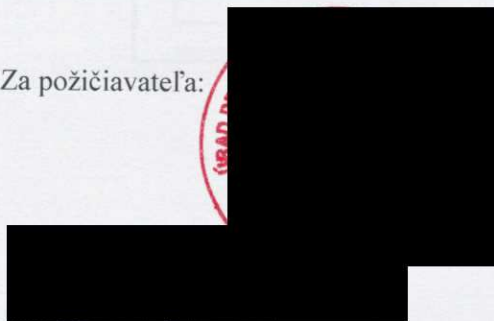
1. Zmluvné strany sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy, ktoré by spôsobilo, že by zmluvné strany alebo osoby ovládané zmluvnými stranami porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánovej verejnej správy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhej zmluvnej strany a rovnako neprijme, ani sa nezaviaže prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhej zmluvnej strany žiadny dar, ani inú výhodu, či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu, pokiaľ si budú vedomé alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto zmluvy.
4. V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy je poskytnutý zmluvnej strane alebo zástupcovi zmluvnej strany v rozpore s týmto článkom zmluvy, môže zmluvná strana od zmluvy odstúpiť.

Článok VII Záverečné ustanovenia

1. Ostatné práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a súvisiacimi právnymi predpismi.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sa po jej podpísaní stávajú písomné Protokoly o odovzdaní a prevzatí vypožičaných priestorov a zariadenia miestnosti.
3. Zmeny a dodatky tejto zmluvy je možné robiť len formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Na úseku požiarnej ochrany a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zodpovedá vypožičiavateľ za vypožičané priestory v zmysle platných predpisov.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, najskôr však od **21. októbra 2020**.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých dva (2) obdrží vypožičiavateľ, dva (2) požičiavateľ.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Stropkove dňa

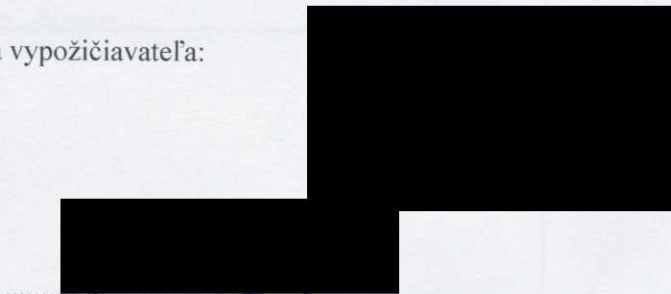
Za požičiavateľa:



Mgr. Martina Alexiková
riaditeľka
Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny
Stropkov

V Bratislave dňa

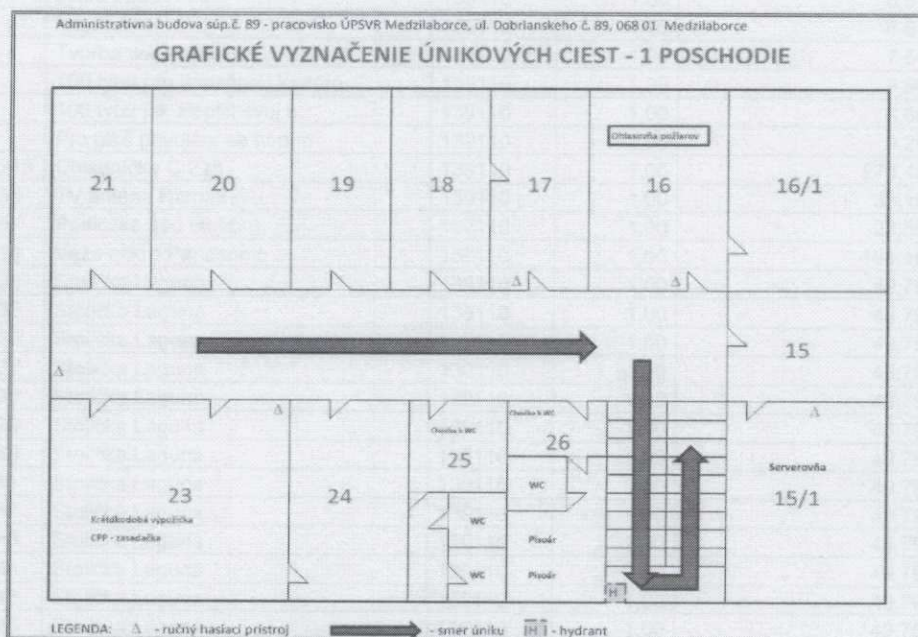
Za vypožičiavateľa:



JUDr. Zuzana Kubovičová
riaditeľka
Centra právnej pomoci

Príloha č. 1 .k Zmluve o krátkodobej výpožičke nebytových priestorov č. 01/139/OE-KV/2021

BUDOVA – Prvé poschodie
Dobrianskeho č. 89, Medzilaborce



Príloha č. 2 k Zmluve o krátkodobej výpožičke nebytových priestorov č. 01/139/OE-KV/2021

Miestny zoznam 139*ML23 Zasadacia miestnosť

Ev.číslo	Názov	Stredisko	Počet ks	Nadobúdacia hodnota	Dátum zaradenia
55	Škola úspechu	139110	1,00	5,91	14.12.2005
56	Ako úspešne predávať	139110	1,00	10,59	14.12.2005
57	Ako na to počítač	139110	1,00	7,54	14.12.2005
58	Sebavedomie	139110	1,00	9,92	14.12.2005
61	Ako sa stať úspešnou	139110	1,00	3,29	14.12.2005
62	Pre štartom na SŠ	139110	1,00	0,66	14.12.2005
63	Windows XP	139110	1,00	4,51	14.12.2005
64	AU PAIR	139110	1,00	3,29	14.12.2005
65	Jak se prosadiť v zamestnaní	139110	1,00	9,53	14.12.2005
66	Word 2003	139110	1,00	6,61	14.12.2005
67	Internet	139110	1,00	6,61	14.12.2005
68	Tvorba www stránok	139110	1,00	7,54	14.12.2005
69	100 typu pro úspešnou kariéru	139110	1,00	9,86	14.12.2005
70	100 typu jak zlepšit svůj b.	139110	1,00	9,86	14.12.2005
71	Pro jaké povolání se hodím	139110	1,00	9,29	14.12.2005
705110000218	Chladnička C 225	139110	1,00	273,48	20.10.1997
71146000058	TV anténa Romax	139110	1,00	33,19	01.3.2005
71146000697	Podložka pod stoličku	139110	1,00	22,56	30.12.2011
71147000418	Veža mikro Panasonic	139110	1,00	194,18	01.3.2005
71147000432	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	01.3.2005
71147000435	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	01.3.2005
71147000436	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	01.3.2005
71147000437	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	01.3.2005
71147000438	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	01.3.2005
71147000439	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	01.3.2005
71147000440	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	01.3.2005
71147000441	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	01.3.2005
71147000442	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	01.3.2005
71147000443	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	01.3.2005
71147000444	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	01.3.2005
71147000445	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	01.3.2005
71147000446	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	01.3.2005
71147000448	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	01.3.2005
71147000492	Projektor Image 400 VLS	139110	1,00	589,36	19.4.2005
71147000493	Tabuľa Flipchart Silver	139110	1,00	229,50	19.4.2005
71147000494	Tabuľa korková Premium	139110	1,00	71,50	19.4.2005
71147000645	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	22.11.2005
71147000646	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	22.11.2005
71147000647	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	22.11.2005
71147000648	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	22.11.2005
71147000649	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	22.11.2005
71147000650	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	22.11.2005
71147000651	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	22.11.2005
71147000652	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	22.11.2005
71147000653	Stolička Laguna	139110	1,00	49,79	22.11.2005
71147000659	Rokovací stůl	139110	1,00	149,37	22.11.2005
71147000660	Rokovací stůl	139110	1,00	149,37	22.11.2005
71147000661	Rokovací stůl	139110	1,00	149,37	22.11.2005
71147000662	Rokovací stůl	139110	1,00	149,37	22.11.2005
71147000663	Rokovací stůl	139110	1,00	149,37	22.11.2005
71147000664	Vešiak	139110	1,00	116,18	22.11.2005
71147000666	Skrinka ko 19/7	139110	1,00	88,30	22.11.2005
71147000672	Skrinka kw 11/7	139110	1,00	115,51	22.11.2005
71147000932	PC zostava	139110	1,00	958,67	19.6.2006
71147000933	PC zostava	139110	1,00	958,67	19.6.2006
71147000934	PC zostava	139110	1,00	958,67	19.6.2006
71147001020	Mikrovláňná rúra Whirpool	139110	1,00	95,93	28.12.2006
71147001947	Mikrovláňná rúra Daewoo KOR 7G87WW	139110	1,00	50,00	22.2.2017
72	Naučte sa byť poradcom	139110	1,00	13,24	14.12.2005
73	Aserívne do života	139110	1,00	7,07	14.12.2005
74	Dokonalejší texty ve wordu	139110	1,00	2,95	14.12.2005
75	Jak na word 2003	139110	1,00	2,95	14.12.2005

76	Začínáme s počítačem	139110	1,00	3,95	14.12.2005
77	Pevní kroky s internetem	139110	1,00	4,51	14.12.2005
78	Hledáme na internetu	139110	1,00	3,85	14.12.2005
79	Jak na počítač v rekordním čase	139110	1,00	2,95	14.12.2005
80	Jak rozumět řeči tela	139110	1,00	2,29	14.12.2005
81	Jak překonat stres	139110	1,00	2,29	14.12.2005
82	Úspěšná prezentácia	139110	1,00	3,82	14.12.2005
83	Word 2003	139110	1,00	10,06	14.12.2005
84	Windows XP	139110	1,00	9,92	14.12.2005
85	Jak se prosadit v zaměstnání	139110	1,00	10,26	14.12.2005
86	Cashflow kvadrant	139110	1,00	8,93	14.12.2005
87	Do důchodku mladý a boh.	139110	1,00	8,93	14.12.2005
88	Kam sa podeli moje peniaze	139110	1,00	9,59	14.12.2005
89	Ako na to - email	139110	1,00	6,61	14.12.2005
91	Ministerství ve vyhledávání	139110	1,00	8,07	14.12.2005
92	Profesionálny životopis	139110	1,00	4,95	14.12.2005
93	Au pair	139110	1,00	11,19	14.12.2005
94	Práce ve Velké Británii	139110	1,00	13,24	14.12.2005
Medzisúččet za Úsek 139*ML 23				6 904,35	

Výpočtový list nákladov za služby spojené s krátkodobou výpožičkou nebytových priestorov

Požičiavateľ: SR - Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny, Špitálska 8, 812 67 Bratislava

Vypožičiavateľ: SR – Centrum právnej pomoci, Račianska 1523/71, 810 05 Bratislava

Celková plocha budovy na ulici Dobrianskeho č. 89, 068 01 Medzilaborce: 748,83 m².Vypožičaná plocha nebytových priestorov: 38,48 m².

Percentuálny podiel vypožičanej plochy z celkovej podlahovej plochy budovy 5,14 %.

Výpočet nákladov – pre plnenie úloh Centra právnej pomoci a poskytovanie konzultácií dňa 21.10.2021

1. TEPLLO :	413,22 Eur/ mesiac : 31 dní =	13,30 Eur/deň
	13,30 Eur/deň x 5,14 % =	0,68 Eur/deň
Teplo spolu :		0,68 Eur
2. UPRATOVANIE :	758,85 Eur/ mesiac : 21prac. dní =	36,14 Eur/deň
	36,14 Eur/deň x 5,14 % =	1,86 Eur/deň
Upratovanie spolu :		1,86 Eur
3. ELEKTRIKA :	296,88 Eur/mesiac : 31 dní =	9,58 Eur/deň
	9,58 Eur/deň x 5,14 % =	0,49 Eur/deň
Elektrika spolu :		0,49 Eur
4. VODNÉ :	25,49 Eur/mesiac : 31 dní =	0,82 Eur/deň
	0,82 Eur/deň x 5,14 % =	0,14 Eur/deň
Vodné spolu :		0,14 Eur
5. STOČNÉ :	19,22 Eur/mesiac : 31 dní =	0,62 Eur/deň
	0,62 Eur/deň x 5,14 % =	0,03 Eur/deň
Stočné spolu :		0,03 Eur
6. DAŇ Z NEHNUTEĽNOSTÍ (pomerná časť) :		
za obdobie od 01.01.2021 do 31.12.2021	154,51 EUR : 365 dní =	0,42 Eur/deň
	0,42 Eur/deň x 5,14 % =	0,02 Eur/deň
Daň z nehnuteľností :		0,02 Eur
7. POISTENIE BUDOVY (pomerná časť)		
za obdobie od 01.01.2021 do 31.12.2021	333,19 EUR : 365 dní =	0,91 Eur/deň
	0,91 Eur/deň x 5,14 % =	0,05 Eur/deň
Poistenie budovy :		0,05 Eur
CELKOVÁ SUMA K ÚHRADE ZA DEŇ 21.10.2021	=	3,27 EUR

Výpočet nákladov – pre plnenie úloh Centra právnej pomoci a poskytovanie konzultácií dňa 11.11.2021

1. TEPLLO :	413,22 Eur/ mesiac : 30 dní =	13,77 Eur/deň
	13,77 Eur/deň x 5,14 % =	0,70 Eur/deň
Teplo spolu :		0,70 Eur
2. UPRATOVANIE :	758,85 Eur/ mesiac : 20 prac. dní =	37,94 Eur/deň
	37,94 Eur/deň x 5,14 % =	1,95 Eur/deň
Upratovanie spolu :		1,95 Eur
3. ELEKTRIKA :	296,88 Eur/mesiac : 30 dní =	9,90 Eur/deň
	9,90 Eur/deň x 5,14 % =	0,51 Eur/deň
Elektrika spolu :		0,51 Eur
4. VODNÉ :	25,49 Eur/mesiac : 30 dní =	0,85 Eur/deň
	0,85 Eur/deň x 5,14 % =	0,04 Eur/deň
Vodné spolu :		0,04 Eur
5. STOČNÉ :	19,22 Eur/mesiac : 30 dní =	0,64 Eur/deň
	0,64 Eur/deň x 5,14 % =	0,03 Eur/deň

Stočné spolu :			<u>0,03 Eur</u>
6. DAŇ Z NEHNUTEĽNOSTÍ (pomerná časť) :			
za obdobie od 01.01.2021 do 31.12.2021	154,51 EUR : 365 dní	=	0,42 Eur/deň
	0,42 Eur/deň x 5,14 %	=	0,02 Eur/deň
Daň z nehnuteľností :			<u>0,02 Eur</u>
7. POISTENIE BUDOVY (pomerná časť)			
za obdobie od 01.01.2021 do 31.12.2021	333,19 EUR : 365 dní	=	0,91 Eur/deň
	0,91 Eur/deň x 5,14 %	=	0,05 Eur/deň
Poistenie budovy :			<u>0,05 Eur</u>
CELKOVÁ SUMA K ÚHRADE ZA DEŇ 11.11.2021		=	3,30 EUR

Výpočet nákladov – pre plnenie úloh Centra právnej pomoci a poskytovanie konzultácií dňa 16.12.2021

1. TEPLLO :	413,22 Eur/ mesiac : 31 dní	=	13,30 Eur/deň
	13,30 Eur/deň x 5,14 %	=	0,68 Eur/deň
Teplo spolu :			<u>0,68 Eur</u>
2. UPRATOVANIE :	758,85 Eur/ mesiac : 22 prac. dní	=	34,49 Eur/deň
	34,49 Eur/deň x 5,14 %	=	1,77 Eur/deň
Upratovanie spolu :			<u>1,77 Eur</u>
3. ELEKTRIKA :	296,88 Eur/mesiac : 31 dní	=	9,58 Eur/deň
	9,58 Eur/deň x 5,14 %	=	0,49 Eur/deň
Elektrika spolu :			<u>0,49 Eur</u>
4. VODNÉ :	25,49 Eur/mesiac : 31 dní	=	0,82 Eur/deň
	0,82 Eur/deň x 5,14 %	=	0,14 Eur/deň
Vodné spolu :			<u>0,14 Eur</u>
5. STOČNÉ :	19,22 Eur/mesiac : 31 dní	=	0,62 Eur/deň
	0,62 Eur/deň x 5,14 %	=	0,03 Eur/deň
Stočné spolu :			<u>0,03 Eur</u>
6. DAŇ Z NEHNUTEĽNOSTÍ (pomerná časť) :			
za obdobie od 01.01.2021 do 31.12.2021	154,51 EUR : 365 dní	=	0,42 Eur/deň
	0,42 Eur/deň x 5,14 %	=	0,02 Eur/deň
Daň z nehnuteľností :			<u>0,02 Eur</u>
7. POISTENIE BUDOVY (pomerná časť)			
za obdobie od 01.01.2021 do 31.12.2021	333,19 EUR : 365 dní	=	0,91 Eur/deň
	0,91 Eur/deň x 5,14 %	=	0,05 Eur/deň
Poistenie budovy :			<u>0,05 Eur</u>
CELKOVÁ SUMA K ÚHRADE ZA DEŇ 16.12.2021		=	3,18 EUR

**CELKOVÁ SUMA K ÚHRADE za všetky dni výpožičky
(21.10.2021, 11.11.2021 a 16.12.2021):** = **9,75 Eur**

Poznámka :

Pri výpočte nákladov za služby u jednotlivých položiek boli zohľadnené súčasné ceny účtované požičiavateľovi dodávateľskými organizáciami.

Vypracovala: Mgr. Monika Rusinková



ÚSTREDIE
PRÁCE, SOCIÁLNYCH
VECÍ A RODINY

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny
Stropkov
Hlavná 26
091 01 Stropkov

Váš list
2021/88983

Naše číslo
2021/155701/OVS
UPS/2021/18955

Vybavuje/tel.
Mgr. Chudá Ľubica

Bratislava
01.10.2021

Vec

Stanovisko k uzatvoreniu zmluvy o krátkodobej výpožičke nebytových priestorov

Na základe Vašej žiadosti č. 2021/88983 zo dňa 29.09.2021 o súhlas k uzatvoreniu zmluvy o krátkodobej výpožičke nebytových priestorov v budove na Dobrianskeho 89 v Medzilaborciach, v správe Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, na základe žiadosti Centra právnej ochrany, na zabezpečenie plnenia úloh Centra právnej pomoci a poskytovanie konzultácií pre konzultačné pracovisko v Medzilaborciach, Vám na základe predložených dokladov zasielame nasledovné stanovisko.

Predmetom krátkodobej výpožičky sú nebytové priestory v budove na Dobrianskeho 89 v Medzilaborciach, v správe Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, v k. ú. Medzilaborce, obec Medzilaborce, okres Medzilaborce zapísanej v KN na LV č. 2134 vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Medzilaborce, v podiel 1/1, a to: *zasadacia miestnosť č. 23 o výmere 38,48 m² vrátane materiálno-technického vybavenia miestnosti*. Zmluva sa uzatvára na základe žiadosti Centra právnej pomoci, na dobu určitú **v dňoch 21.10.2021, 11.11.2021, 16.12.2021**, v súlade s vnútornými predpismi požičiavateľa. Účelom krátkodobej výpožičky je **zabezpečenie plnenia úloh Centra právnej pomoci a poskytovanie konzultácií v zmysle zákona č. 327/2005 Z. z. o poskytovaní právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 8/2005 Z. z., pre konzultačné pracovisko v Medzilaborciach**. Náklady na služby súvisiace s prevádzkou sú uvedené v zmluve. Postup nakladania s predmetným majetkom štátu je v súlade s ustanoveniami § 13 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny **súhlasí** s uzatvorením zmluvy o krátkodobej výpožičke nebytových priestorov, podľa predloženej dokumentácie a návrhu zmluvy, medzi SR-Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny ako požičiavateľom a SR-Centrom právnej pomoci, Račianska 1523/71, Bratislava, pre pracovisko v Medzilaborciach ako vypožičiavateľom, na uvedený účel, na dobu určitú v dňoch 21.10.2021, 11.11.2021, 16.12.2021. V zmysle IN č. 50/2016 je riaditeľ Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Stropkov oprávnený uzatvoriť takúto zmluvu v mene generálneho riaditeľa Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny.

S pozdravom

Ing. Karol Zimmer
generálny riaditeľ